

---

DURBAN – Séance de renforcement de capacité  
Samedi, Juillet 13, 2013 – 10:30 à 12:00  
ICANN – Durban, Afrique du Sud

TRACY HACKSHAW:

Bonjour à tous, je vous demande de bien vouloir prendre place pour commencer notre séance. J'espère que vous avez pu vous reposer et j'espère que vous n'êtes pas trop affectés par le décalage horaire et nous vous donnons donc la bienvenue à cette séance de renforcement de capacité, je suis l'un des nouveaux présidents du GAC, les autres vices présidents ne sont pas encore arrivés Thomas Schneider de la Suisse et Peter Nettlefold de l'Australie et la présidente c'est Heather Dryden.

Si vous êtes d'accord nous avons donc commencé pour ceux qui viennent de nous rejoindre au sein du GAC se seraient intéressant qu'ils se présentent, les gens qui viennent à la réunion du GAC pour la première fois ce serait intéressant qu'ils se présentent, je vois il y a certaines têtes que j'ai déjà vues mais il y a des gens qui sont nouveaux?

YAMAGUCHI:

Bonjour je suis du Japon et j'appartiens au ministère des communications.

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

TRACY HACKSHAW: Bienvenue le Japon.

CHINE: Bonjour, je viens du ministère de l'information et des télécommunications de la Chine.

TRACY HACKSHAW: Bienvenue la Chine.

MARCELA: Bonjour à tous, je suis du Chili du ministère des affaires étrangères et directrices générales des télécommunications.

TRACY HACKSHAW: Bienvenue le Chili.

DENIS GONZALES: Bonjour, je suis du secrétariat de communication du Chili.

TRACY HACKSHAW: Bienvenue le Chili.

SUEDE: De la Suède et je représente le gouvernement.

---

ANDREA: Je suis du gouvernement du Canada, je travaille dans la politique des télécommunications au ministère du Canada.

CZECH REPUBLIC: Bonjour, j'appartiens à la République tchèque et je travaille au ministère de l'industrie et du commerce.

TRACY HACKSHAW: Soyez les bienvenus la République tchèque.

VATICAN CITY STATE: Bonjour, je représente le Saint-Siège, l'État du Vatican en est pas nouveau mais on se présente quand même.

COMMISSION EUROPEENNE: Bonjour, je représente la Belgique et c'est ma première réunion.

BELGIQUE: Bonjour, j'appartiens au gouvernement de la Belgique.

TRACY HACKSHAW: Soyez les bienvenus la Belgique.

---

NAMIBIE: Bonjour, je suis directeur des développements des télécommunications de la république de Namibie.

HEATHER DRYDEN: Bonjour à tous, je suis Heather Dryden et je travaille pour le gouvernement canadien et je suis présidente du comité gouvernemental, c'est très positif de voir des nouveaux visages et c'est toujours agréable de voir les collègues que on connaît déjà, donc qui peuvent apporter leurs efforts dans ces réunions.

ROMULO: Bonjour, c'est ma première réunion en 2013 et je viens du Brésil et j'ai été représentant du GAC en 2011 2012 et je n'ai pas assisté à les deux dernières réunions mais je suis de retour.

MARK CARVELL: Bonjour à tous, je suis Mark Carvell et je représente le Royaume-Uni et ses territoires d'outre-mer et je travaille dans la politique de gouvernance d'Internet au ministère du Royaume-Uni chargé de ce domaine, le domaine des télécommunications en général. Nous sommes aussi responsables de la culture et des sports et la première fois que j'ai participé aux GAC c'était à Paris en 2008 en tant que représentant du Royaume-Uni et c'était une réunion où on a pris la décision de lancer cette série des nouveaux gTLDs et il était difficile à ce moment-là de comprendre ce qui s'est passé mais je savais que à ce

---

moment-là ce que on a pris ces décisions critiques, je sais que ICANN est un environnement complexe et difficile et qu'il faut du temps pour comprendre comment fonctionne les réseaux de comités et de regroupement et d'organisations de soutien, et j'espère donc que cette séance va pouvoir aider ceux qui nous ont rejoint à mieux comprendre ses aspects afin qu'il puisse comprendre quel est notre rôle dans cette environnement.

USA:

Merci je suis Suzanne Radell et j'appartiens au département des commerces des États-Unis, j'appartiens à l'administration nationale des télécommunications et de communication et nous avons beaucoup participé à ICANN depuis ses débuts. Les femmes en général n'aiment pas parler de leur âge donc je ne vais pas vous dire quel est mon âge, mais je crois que je suis l'une des représentantes qui a le plus longtemps participé à ICANN et j'ai commencé à participer en octobre 2003, je sais que les collègues d'Italie ont peut-être assisté à quelques réunions de plus que moi mais c'est la 10e année que j'ai participant en tant que représentante de l'États-Unis au GAC.

J'espère donc pouvoir écouter les opinions des nouveaux membres afin de savoir quels sont les aspects que nous pouvons améliorer et comment nous pouvons donner une réponse aux suggestions, comment ces suggestions peuvent être partagées et comment nous pouvons vous donner des informations par rapport à ce qu'ils font les différents membres de ICANN, quel est leur coordination avec les différents

---

membres des différentes régions, et tout ceci pour que vous puissiez mieux comprendre notre travail, il s'agit donc d'un travail en collaboration.

CONGO: Je viens de la république démocratique du Congo et c'est la première réunion pour moi.

TRACY HACKSHAW: Bienvenue le Congo.

THAILAND: Bonjour, je participe à cette séance de capacité mais j'ai rejoint le groupe depuis Pékin.

PETER MAJOR: Bonjour, je représente la Hongrie et je suis basé à Genève en Nations unies et c'est la première union pour moi.

TRACY HACKSHAW: Bienvenue la Hongrie.

---

TAIWAN: Bonjour je suis du Taïwan et je travaille pour le ministère de communication et de transport de mon pays.

PAKISTAN: Bonjour, je représente le gouvernement du Pakistan et je remercie la proposition du GAC car il s'agit d'un forum où les pays peuvent s'exprimer par rapport au problème que peuvent poser les systèmes de noms de domaine.

IRAN: Je suis représentantes de l'Iran et je suis conseillée du représentant du GAC de l'Iran.

TRACY HACKSHAW: Bienvenue l'Iran.

IRAN: Bonjour, je suis conseillée principal du ministère de l'information et de la technologie de l'Iran.

TRACY HACKSHAW: Bienvenue l'Iran.

---

RUSSIE: Bonjour à tous, je suis (nom) j'appartiens à la fédération russe et je représente le ministère des télécommunications. Merci c'est ma première réunion.

KOREE: Bonjour, je représente la Corée et c'est ma deuxième participation à ces réunions.

TRACY HACKSHAW: Merci la Corée.

OCDE: Bonjour cher collègues je suis (nom) et je représente l'OCDE, en tant qu'observateur du GAC il y a d'autre représentant qui ont participé à d'autres réunions et moi j'ai participé à la première réunion du GAC ou Singapour donc je peux m'ajouter à la liste.

TRACY HACKSHAW: Merci l'OCDE, derrière vous voyez qu'il y a une table et nous avons notre équipe de soutiens, à ma gauche il y a Jeannie Ellers de ICANN et puis nous avons Olof Nordling de ICANN Tom Dale du secrétariat qui a été proposé, donc soyez les bienvenus et je tiens à vous rappeler que en tant que membre du GAC vous avait accès aux sites Web à la page Web du GAC et si vous n'y arrivons pas je vous prie de vous adresser à Jeannie, matériel pour la science d'aujourd'hui si vous regardez un peu

---

le classeur qui vous a été distribué c'est un classeur bleu, nous avons de l'interprétation simultanée dans cette séance et les interprètes sont derrière comme vous pouvez le voir et les transcriptions seront par la suite traduites aux différentes langues, c'est le service de transcriptions et donc comme je vous le disais il y a un service de transcriptions si vous n'avez pas encore pris vos écouteurs je vous prie de bien vouloir le faire car il y aura une interprétation simultanée, je pense que c'est tout pour cette partie de notre séance et je pense que c'est un bon début.

HEATHER DRYDEN:

Nous avons expliqué un peu quel est le but de cette séance de renforcement de capacité, elle a été conçue par le comité consultatif gouvernemental et pour pouvoir aborder le fonctionnement du GAC et pour essayer de vous aider d'aider les nouveaux membres du GAC à se familiariser avec le rôle que joue ce comité avec le fonctionnement de ce comité et nous avons obtenu d'autres séances avant, mais comme nous sommes en Afrique nous espérons que nous allons pouvoir donner à cette séance un petit peu de couleur locale, et c'est pourquoi vos collègues africains qui nous ont rejoint, et aux nouveaux membres qui nous ont rejoint nous voulons donc leur remercier, je vais donner la parole à Tracy pour qu'elle ne fasse et pour qu'elle passe en revue le programme, je suis là bien sûr pour répondre aux questions que vous pourriez avoir.

TRACY HACKSHAW:

Comme vous pouvez voir sur les documents qui vous ont été distribués pour cette séance de renforcement de capacité pour les représentants du GAC, dans ce document vous allez voir qu'il y a une structure que nous voulons suivre, nous espérons quelqu'un du personnel de ICANN à 11:00 qui va faire une présentation, donc je vais brièvement présenter le GAC et la fonction du GAC, je vais commencer par moi-même alors j'ai commencé de travail en quatre rondes milices et je venue du programme de boursiers pour ceux qui ne savent pas comment fonctionne ce programme de boursiers, Serena de Roumanie m'a dit que vous pouvez participer à ce programme de boursiers que ICANN a établis pour pouvoir soutenir la participation des pays émergeant. Le GAC soutient également ses boursiers en remboursant les frais de déplacement, et dans ce cadre ICANN a joué un rôle très important au sein de mon pays pour que le gouvernement de Trinité-et-Tobago puisse comprendre quel est le rôle de ICANN et comment nous pouvons y participer du point de vue des Nations unies, nous avons certaines perspectives mais avec ICANN nous avons une nouvelle approche et une nouvelle perspective pour savoir ce que c'est l'Internet est ce que c'est la stabilité de la zone à Racing et quelles sont les perspectives du point de vue de DNS et des noms de domaine.

Ce Comme je vous l'ai dit, le rôle que joue le GAC est très important dans les pays en développement, nous sommes ici autour de la table et je vois qu'il y a un grand nombre de pays en développement qui sont présents et notre voix doit être écoutée. Il y a plusieurs collègues de l'Afrique et de l'Amérique latine et de l'Asie et de l'Amérique du Nord et de l'Europe, et nous souhaitons écouter ses voix et nous souhaitons que

ces pays puissent participer au débat à fin de partager au sein du ces discussions les décisions que l'on va prendre et comme les États-Unis l'ont bien dit nous utilisons un modèle multipartite où tout le monde participe à la création de politique, le rôle du GAC consiste à conseiller le conseil d'administration de ICANN et si vous regardez un petit peu les documents vous allaient voir qu'il y a l'affirmation d'engagement, cette affirmation d'engagement boudant un panorama de quel peut être le fonctionnement du GAC.

Il y a une deuxième équipe ATRT 02, et peut-être que Heather peut mieux nous en parler pour savoir quel est le rôle du GAC au sein de ATRT 02 et ce que c'est ATRT 02.

HEATHER DRYDEN:

Je vais essayer de le faire. L'équipe de révisions de la transparence et de la responsabilité ATRT cette unité qui a été constituée à partir de l'affirmation des engagements, l'affirmation des engagements c'est un document qui a été signé par ICANN et le département du Commerce des États-Unis dans le but de faire en sorte que ICANN règle la communauté de l'Internet, il y a eu plusieurs révisions du document est ce que en fait de façon permanente et examiner et d'évaluer ce qui se passe avec cette rééditions de compte.

Le comité gouvernemental a une fonction spécifique dans ses missions de révisions, parce que d'un côté le président du GAC est l'une des personnes qui choisit les membres de l'équipe de révisions notamment pour l'ATRT avec l'un des membres des conseils d'administration, et les

autres membres sont choisis par le directeur des opérations de ICANN, le président est participé à cette équipe de révisions également et donc le GAC a vu son rôle se renforcer grâce à la participation dans ces équipes ATRT, cette équipe de révisions de la transparence et de la responsabilité est une équipe assez large ce qui est particulièrement intéressante pour les gouvernements puisque c'est un moyen de pouvoir contribuer avec une équipe qui a été conçue pour agir de façon indépendante afin de répondre aux inquiétudes qui peuvent être soulevées, il y a un ensemble de recommandations que nous avons élaborées suite à la première révision de la responsabilité qui concerne le fonctionnement du GAC et la coordination avec le conseil d'administration et le suivi du matériel que nous élaborons ainsi que la mise en œuvre de certaines recommandations, ces recommandations ont été mises en œuvre à l'exception d'une d'entre elles qui concernent la participation du GAC à une étape plus précoce du processus de développement de politiques, et l'ATRT 02 c'est-à-dire cette deuxième équipe de révisions va se pencher non seulement sur les nouvelles recommandations mais aussi sur le suivi de ce qui a été fait par rapport aux recommandations faites par la première équipe de révisions.

Donc cette équipe va s'appeler l'équipe WHOIS qui va examiner donc les registres en donnant de domaine et les politiques autour de cet enregistrement, voilà l'une des équipes de révisions et puis il y aura une autre qui se penchera sur la stabilité et la flexibilité du système de noms de domaine, et l'équipe de révisions actuelles l'équipe 02 fait une révision de tout ce travail qui a été déjà fait, et cherche des nouvelles contributions pour voir quel a été donc le suivi des recommandations

---

qui ont été faites ainsi que des aspects liés à la structure de ICANN etc. il y a d'autres. Dans l'ordre du jour et nous allons nous réunir avec les membres du groupe de révisions et de la responsabilité et de la transparence et nous aurons l'occasion en tant que gouvernement et en tant que le GAC d'aborder les sujets et les sujets qui peuvent inquiéter les gouvernements pour nous assurer que ICANN sera toujours transparente est responsable auprès de la communauté y comprise auprès des gouvernements bien entendus. Je vais donc passer aux points suivants.

TRACY HACKSHAW:

Merci c'était vraiment très concis, merci beaucoup parce que cela nous a aidé à mieux comprendre les choses en ce qui concerne le but du GAC et les fonctions du GAC, et par mesure que les gouvernements du monde en développement ne rejoignent, ce type de travail est très intéressant.

Sur la liste du GAC il y a eu plusieurs interventions et rapports demandés par l'équipe ATRT 02, nous avons donc entendre ces interventions et je vous prie donc de participer à cette réponse que comptera essayer de donner. Dans notre ordre du jour nous avons le point 05 une question qui concerne le personnel de ICANN, nous avons Pierre Dandjinou à notre droite qui est vice président de ICANN en ce qui concerne l'engagement des parties prenantes de l'Afrique cite un ami du GAC et nous souhaitons demander à Pierre de nous donner une synthèse de ce que c'est le rôle du GAC au sein de ICANN ou quel est le

---

rôle de ICANN et du GAC aujourd'hui en Afrique et la stratégie de ICANN de modèle multipartite.

PIERRE DANDJINO:

Merci, c'est vraiment un grand plaisir pour moi d'être ici parmi vous ce matin et je vous remercie de cette occasion qui m'est offerte pour vous parler par rapport ce que certaines manifestations de la stratégie de réforme de ICANN en ce qui concerne l'Afrique, et bien sûr je vous passe le bonjour de Tarek et Sally je ne sais pas si vous les connaissez. Je vais brièvement parler de ce que nous appelons les stratégies africaines, et je vais vous commenter comment nous nous organisons pour essayer d'orienter cette stratégie dans la région africaine. Cela fait parti de la stratégie d'internationalisation plus large qui a mis en place par ICANN, je suis vice président de l'engagement des parties prenantes africaines mais il y a d'autre vice président dans d'autres régions en Amérique latine et en Europe et en Asie, et nous tous mettons en place cette stratégie.

Il s'agit d'un mécanisme qui vise à augmenter la participation à ICANN des différentes régions, vous savez que le niveau de participation varie en fonction des régions, et en ce qui concerne l'Afrique dans notre stratégie qui a été mise en place en juillet il y a un an, le nouveau directeur exécutif Fadi réunit avec la communauté africaine dont l'une des réunions de ICANN, et suite à cette réunion on a vu le besoin d'élaborer un certain type de stratégie qui puisse combler les attentes de ICANN par rapport à l'Afrique, cette stratégie est venue au bon moment car si vous vous souvenez à la 44e réunion de ICANN à Dakar

---

nous nous sommes réunis en Afrique dans un événement préalable à la conférence avant la conférence pendant deux jours et nous avons élaboré un communiqué, dans ce communiqué on a essayé d'assurer que ICANN ait une présence en Afrique et fait en sorte que la participation de l'Afrique augmente dans les différents regroupements de ICANN en sein du conseil d'administration, on a adressé 12 questions au conseil d'administration et en a obtenu les réponses à ces questions et nous avons essayé de renouveler cette relation avec l'Afrique, un groupe de travail a été créé pour l'Afrique avec neuf membres sélectionnés à partir de différentes régions du continent, et dans ce groupe en a eu différents entretiens avec différentes personnes par le biais d'un questionnaire qui a été distribué et ceci pour avoir une idée un peu plus claire des attentes des personnes et tout cela a été inclus dans la stratégie africaine qui a été présentée à la réunion de Toronto.

Par la suite, ICANN a mis en oeuvre ces stratégies du point de vue du personnel qui a été affecté dans ces stratégies depuis décembre 2012 j'ai été nommé en tant que responsable de la mise en oeuvre de cette stratégie. De quoi s'agit-il? En ce qui concerne l'Afrique, l'Afrique souhaite participer activement à ICANN mais il souhaite surtout faire parti de l'industrie de l'Internet. Nous devons avoir une présence dans le problème des nouveaux gTLDs William 1900 candidatures ou plus et dont 17 seulement de l'Afrique, et sur ses 17 candidatures il y en a 16 et viennent d'un seul pays de l'Afrique alors que l'Afrique à 54 pays, il fallait faire quelque chose pour essayer de faire en sorte que tout le monde puisse bénéficier de ce programme des gTLDs. Bien évidemment il fallait faire quelque chose, cette stratégie d'entreprise à atteindre certains

objectifs clés élève de ces objectifs consiste à élargir l'environnement africain pour que l'Afrique devienne un marché au niveau des noms de domaine.

Nous avons aujourd'hui certains bureaux d'enregistrement, mais on se bat pour augmenter son nombre de bureaux d'enregistrement car nous devons encore développer les capacités pour pouvoir atteindre les usagers, mais nous avons par exemple des barrières financières pour qu'un bureau d'enregistrement puisse arriver à avoir une assurance, il faut avoir beaucoup d'argent et comment obtenir cet argent et cela bien entendu pose un problème. Dans cette stratégie nous avons développé une brochure où sont énumérés les objectifs pour l'exercice fiscal 2013 en tant que vice-président j'ai élaboré un plan d'action, et ce plan d'action établit certains projets prioritaires que je vais passer en revue très rapidement et l'un des projets clés que nous avons donc élaborés c'est la mise en œuvre de ce que nous appelons DNSSEC road. Nous avons donc sélectionné quelques pays et nous faisons la chose suivante, nous évaluons l'état actuel de la gestion du DNS dans ces pays et nous évaluons quels sont les problèmes de sécurité et par la suite nous voyons de quelle façon le personnel de ICANN peut aider ce pays spécifique à lutter contre les problèmes concernant la sécurité, nous avons déjà visité quatre pays et le plan a été mis en œuvre et nous avons présenté un rapport dans cette 47<sup>ème</sup> réunion de ICANN, nous avons une carte où on voit comment sont gérées la question liée à la sécurité de l'Afrique.

Nous avons un autre projet qui s'appelle le prix du DNS pour l'Afrique de Africa DNS award, nous voulons reconnaître les pays qui font un bon travail et quand nous avons commencé ce projet de reconnaissance ou de prix, nous avons constitué un comité qui prendra une décision lundi je pense vers 13:00 nous allons avoir une séance sur la stratégie africaine, et à ce moment-là nous avons présenté quels sont les gagnants de ces prix de registre et de bureaux d'enregistrement de l'Afrique, un autre programme que nous souhaitons lancer c'est ce que nous appelons le programme pour les jeunes entrepreneurs, et nous croyons qu'il est très important de tenir les jeunes entrepreneurs pour pouvoir atteindre l'objectif d'une Afrique numérique, nous avons donc soutenir ces entrepreneurs par le biais de partenariat avec les associations, et voir comment on peut développer ce type de soutien en profitant de ce qui existe déjà.

Une autre action que nous avons mise en place c'est la première réunion de registre de bureaux d'enregistrement en Afrique, cette réunion a eu lieu en mars et nous avons tenu un autre forum qui a commencé hier et qui continuera aujourd'hui aux plus de 100 personnes qui se sont réunies appartenant au domaine des bureaux d'enregistrement et de registre pour échanger leurs points de vue sur la situation en Afrique et pour savoir comment on peut accroître le marché, il s'agit bien entendu d'une question liée au renforcement des capacités.

Une autre action que j'ai mise en place en tant que vice présidente, je ne savais pas que c'était une question aussi importante mais cela a trait au

cours de délégation, il y a 10 pays en Afrique qui demande nos délégations et cela pour différentes raisons, ils doivent cependant respecter certaines procédures qui sont établies par IANA et ICANN, et nous voulons établir un soutien pour ces pays qui demandent que leur délégation et nous prononça très au sérieux mais il est important sur les aider à pouvoir faire partir de cette procédure. Et bien sûrs nous cherchons à établir des partenariats avec d'autres organisations, nous allons mettre en place une campagne avec les décideurs de l'Afrique nous allons avoir des réunions avec des ministres et les représentants de l'union africaine pour voir comment nous pourrions aborder ces questions soulevées par la communauté d'Internet de l'Afrique, je vous encourage donc à participer dans ces différents forums et avec grand plaisir que je vous répondrai à vos questions ou vos commentaires ou à vos suggestions ou si vous avez des suggestions au conseil que vous voulez nous donner par rapport à cette stratégie africaine, bien sûr ce sont des conseils des suggestions qui sont les bienvenus. Nous commençons une nouvelle saison et ce serait très intéressant.

TRACY HACKSHAW:

Merci beaucoup Pierre, j'espère que vous pouvez rester un petit moment au cas où il y aurait des questions, je voudrais savoir si vous avez des questions que vous voudriez poser à Pierre ou d'autres thèmes qui ont été abordés avant, je ne sais pas si vous avez des questions, la Namibie prend la parole maintenant.

NAMIBIE:

Merci beaucoup, je voudrais remercier mon collègue de l'Afrique de sa présentation. Je viens de me rendre compte que la Namibie est un espace nouveau pour cette stratégie et nous nous occupons de la mise en oeuvre de l'Internet et du système de noms de domaine qui est un tout petit peu enfin appliqué de façon isolée et c'est ici que je comprendrais un peu mieux pour mieux expliquer à mon gouvernement comment cela fonctionne, enfin pour mieux comprendre ce que nous devons faire pour être inclus dans cette communauté Internet dont nous faisons parti de cet nouvel espace au point de vue du gouvernement et de la politique il n'y a pas eu beaucoup de travail à cet égard, ses présentations de DNS que vous avez fait, vous avez choisi 08pays de l'Afrique et je pense que c'est quelque chose d'important.

PIERRE DANDJINO:

Merci beaucoup du commentaire que vous venez de faire, j'ai rencontré l'un des représentants de la Namibie dans le forum qui m'a présenté en fin, et ceci nous savons que la Namibie est l'un des pays ayant des xxx, mais bien sur nous savons que vous avez aussi quelques problèmes et bien sûrs nous allons être toujours en contact avec vous à cet égard.

TRACY HACKSHAW:

Royaume-Uni vous avez la parole.

ROYAUME-UNI:

Merci d'avoir présenté cette initiative pour l'Afrique et la stratégie pour l'Afrique c'est quelque chose qui mérite tout mon soutien et je vais enlever mon chapeau du Royaume-Uni puisque l'on parle des forums et des activités du Commonwealth, en ce qui concerne la gouvernance d'Internet il y a plusieurs états africains qui ne font pas parti du GAC et cela comprend la Zambie et la Sierra Leone et la Zimbabwe et la Gambie qui ne font pas parti du GAC et j'espère que votre stratégie tiendra compte de ceux-ci, il est important de faire cette diffusion auprès du gouvernement et des gouvernements et que les administrations puissent comprendre pourquoi il faut participer au GAC et combien cela est important pour le développement des marchés et pour le système des noms de domaine pour le plus grand bénéfice des communautés et des cultures d'Internet en Afrique, cette participation au GAC est très importante, et les critiques - ainsi que la diffusion extérieure en ce qui concerne le développement du marché et les bureaux d'enregistrement et les registres.

Donc en ce moment nous sommes en train d'organiser un forum de Commonwealth et peut-être que dans la réunion de Londres dans le prochain été de l'hémisphère Nord ne fassions cette réunion pour travailler avec vos collègues et nous occupions maintenant des préparatifs parce que bien sûr dans l'ordre du jour et dans le processus de planification les intérêts de l'Afrique sont très importants pour nous, donc voilà le commentaire que je voulais vous faire.

---

TRACY HACKSHAW:                   Merci le Royaume-Uni, est il y a d'autres questions pour Pierre?

IRAN:

Merci beaucoup, merci beaucoup de la présentation que vous avez faite qui nous a été très utile et qui pose certaines questions en première le le nombre de gTLDs pour l'Afrique, si on tient compte des totales de présentation de candidatures dans 1900 il y en a très peu de l'Afrique, donc c'est un point qui doit être étudié de façon approfondie, je pense qu'il faut s'y mentionner la participation ou l'absence de participation, une participation insuffisante des collègues africains aux réunions du GAC et comme Mark vient de le dire, il faut voir aussi si cela est dû à un problème de financement ou un manque de personnel, un manque de ressources de façon générale et il faut voir ce que nous pouvons faire à cet égard. Pourrions peut-être faire des activités importantes et des promotions plus importantes pour aider ces états de façon plus large, nous savons cette expérience plus large de la participation à distance dans d'autres réunions qui ont été faites auparavant, et parfois nous n'avons pas eu la possibilité d'avoir cette participation et la qualité du son pendant ces réunions là doit être d'un certain niveau pour que l'on puisse disposer du service d'interprétation dans d'autres langues et parfois il y a des problèmes pour la disponibilité des liaisons dans certaines des réunions précédentes ou en encore eu même par des présentations.

Donc la participation à distance peut se faire de façon facile, c'est-à-dire on s'occupe que d'écouter les présentations ou en pose des questions

---

et en demande à avoir la parole, il faut que nous voyons comment cela peut être mis en oeuvre, en particulier dans certaines réunions ou des décisions sont prises, il faut voir si cette possibilité de participer est disponible, et troisièmement il y a le programme des boursiers, il faudrait voir si on peut augmenter le nombre de boursiers dans les pays en voie de développement et cela a toujours aussi des soucis dans toutes les réunions internationales précédentes non seulement dans le domaine du GAC, enfin c'est quelque chose que je voulais dire et je veux le mentionner aujourd'hui aussi cela concerne le rôle du GAC.

Quand à ce rôle du GAC, moi je travaillais dans ce domaine mais pas de façon directe et j'ai commencé à mieux comprendre le GAC et comment fonctionnait ICANN et aussi à mieux comprendre comment nous pouvions transformer ceux-là ont quelque chose de plus conviviale et transforme cela pour que ce soit plus utile pour les gouvernements et pour ICANN en général, nous avons commencé en 2010 à Guadalajara et je crois que cet effort doit se poursuivre mais il faut qu'il y ait un travail de promotion et de diffusion et une compréhension plus claire de la manière de ce que ICANN fonctionne et c'est ce que je veux dire en fait, il faut que nous renforçons le rôle joué par les gouvernements au sein de ICANN, moi je dirais que à l'heure actuelle notre rôle est un rôle de conseil, et vous savez que nous en tant que conseiller nous donnons notre conseil mais l'organisation peut accepter ou peut ne pas accepter ces conseils que nous présentons, même si il y a une mention claire au fait que si il y a un rejet du conseil qui est présenté il aura des raisons qui sont présentées pour cela mais en fin de compte on peut accepter ou ne pas accepter ce conseil que nous donnons, mais dans les années à

---

venir pour notre travail à venir quand nous nous réunissons en 2014 il y aura un processus dans le WSIS plus ou plusieurs plus ou plusieurs signes concentrés sur la société de l'information et le rôle que cela joue dans tous les pays et surtout dans les pays en voie de développement.

Nous devons donc diffuser et faire une promotion plus forte de ce qui est le rôle de ICANN auprès des gouvernements, j'ai lu les transcriptions de la dernière réunion de Pékin en espérant que les rapports avec les organisations gouvernementales pourraient être améliorés, nous estimons qu'il y a encore beaucoup de travail à faire et qu'il faut le faire de façon plus approfondie pour que ce soit plus claire et plus facile à comprendre pour tous, et pour augmenter la confiance et je ne parle pas de la méfiance mais je parle de façon positive et je parle de ce renforcement de confiance entre les organisations et les institutions, il faut donc lorsque nous abordons ce sujet il faut que nous reconnaissons que l'une des organisations intergouvernementales ce n'est pas que l'une est plus importante que les autres mais il se peut que l'une d'elles a un rôle à jouer en particulier et si c'est justement une organisation qui est le véhicule et le fonctionnement pour tous les réseaux au sein de l'ITU il faut que nous encourageons et nous améliorons la présentation du travail que nous faisons pour renforcer la confiance entre ces deux organisations, voilà ce que je voulais dire que je ne peux paraître plus long.

Un autre point sur lequel je veux attirer votre attention, je parle des 17 gTLD de l'Afrique comparais assez 1900 et quelques qui ont été présentés, il y a une comparaison entre les éléments qui ont été

---

présentés et ont fait de savoir si nous avons présenté la question de l'équité et du problème du besoin pour nos collègues et le fait de considérer ces nouveaux gTLD est de voir qu'ils ont une croissance très rapide, il se peut que dans l'avenir nous ayons beaucoup de travail à faire si l'accroissement est beaucoup plus rapide et si nous avons autant de difficultés à résoudre et autant de débats à soulever ou à suivre pour chacun de ces thèmes, il se peut que nous ne puissions pas atteindre les résultats que nous voulons obtenir, il faut que nous comprenions ce que c'est le gTLD et comment ils sont gérés, je ne parle pas de contrôle mais je parle de la gestion constructive et positive.

TRACY HACKSHAW:

Merci l'Iran.

PIERRE DANDJINO:

Merci des commentaires et des suggestions, en termes de renforcement des liaisons avec d'autres organisations comme l'ITU PAR exemple j'ai dit que l'on a fait des progrès, il faut rappeler que Fadi a été ici à la réunion de Doubaï et que cela s'est bien déroulé et Fadi a dit que les rapports s'améliorent et que la confiance s'est établie plus et nous pouvons dire que tout fonctionne comme il faut et avec Tarek nous avons travaillé dans une stratégie et je crois que nous voyons plus clairement au sein du gouvernement ce que nous devons faire pour participer davantage et pour augmenter l'engagement, donc les relations avec les gouvernements se renforcent et ainsi que l'inclusion au sein du GAC et si on parle des pays africains en particulier il faut que

---

notre travail de diffusion soit renforcé, notre but doit être d'avoir au moins la moitié de ces pays l'année prochaine au sein du GAC. Donc l'une des tâches que nous faisons en Afrique par exemple il y a des pays et des régions qui créent leurs propres forums de gouvernance de l'Internet et leurs propres IGF.

Donc l'idée est de voir comment le forum du GNSO d'IGF peut fonctionner et comment ils participent les pays, il y en a un qui vient de se terminer et on aborde cela avec une approche multipartite est l'un des problèmes auxquels doit faire face aussi, disons que nous pouvons orienter cela pour travailler sur le travail de ICANN et le GAC pour qu'ils puissent participer aux GAC plus spécifiquement, il y a eu aussi et on a posé aussi l'augmentation du nombre de boursiers et cela est très important pour bon nombre de pays, au moins pour la première réunion, il est donc important que nous puissions faciliter ce type de participation. Une autre question que je veux soulever c'est la manière dont nous préparons ces participants pour qu'il vienne au sein de ICANN et en veut faire toute une série de tests préalables avant de se présenter à la réunion, il y a toute une partie du travail que nous pouvons faire dans le cadre de l'Afrique et qui se rapporte à l'éducation est en fait d'éclairer les gens sur la tâche de ICANN.

Donc cela fait parti de notre plan d'action pour l'exercice à venir, je crois donc vos recommandations ont été entendu et je vais bien sûr en débattre avec mes collègues pour trouver des solutions pour certains problèmes que vous avez soulevés.

HEATHER DRYDEN:

Ce qui est important aussi c'est de comprendre ce qui s'est passé dans les dernières réunions avec les membres du GAC, je peux parler des réunions où nous avons ajouté quatre nouveaux membres, c'est la Zambie et la Nouvelle-Zélande, Madagascar et Sao Tome, j'ai parlé aujourd'hui avec certaines organisations régionales qui ont participé aux GAC en tant qu'observateur, c'est une bonne voie à emprunter pour améliorer l'engagement dans la région pour encourager la préparation pour les réunions de ICANN et du GAC.

Il y a maintenant 26 observateurs parmi nous, et je sais que le Royaume-Uni a parlé de la confédération Commonwealth, il y a d'autres considérations semblables comme par exemple celle de la francophonie en Afrique et ce qui est bon c'est de savoir que nous disposons de différentes voies ainsi ce que l'Iran a dit à propos du processus de SNSI et ce qui est important c'est peut-être vous donner certaines chiffres par rapport à la situation actuelle du GAC et pour vous raconter enfin les bonnes nouvelles de la journée des quatre nouveaux membres venant de la région.

USA:

Merci de ce panorama de ces présentations qui ont été faites, mais je veux aussi demander et je mets l'accent sur cela de la part de quelqu'un qui ne fait pas parti de cette région, ce qui est important de faire participer à cette séance, je voudrais bien que le groupe multipartite tient compte du fait que lorsqu'on se prépare à ces réunions de ICANN et que vous pensez à ajouter ces deux jours de séance qui est le GAC qui

facilite le travail de tous les autres enfin de tous les membres qui viendront GAC dans ces séances, je ne comprends pas très clairement la liaison entre la séance de diffusion extérieure dans la région, et nous qui sommes ici aux GAC réunis pendant que je sais qu'il y a d'autres réunions qui se déroulent.

Donc moi en tant que membre je suis peut-être pas tout à fait d'accord avec ce que disent les membres de la région mais je ne sais pas comment poser cette question, il me semble qu'il y ait des séances qui ont fait soulever des conflits et il semblerait qu'il y a une concurrence entre ces différentes séances et ce serait peut-être de collaborer un peu plus entre nous, il se peut si nous avons été assez longtemps aux GAC nous pourrions soulever lorsque nous parlons des ministres qui sont ici dans ce pays nous finissons par écouter les gens qui sont ici présents ici parmi nous et c'est nous en fait qui présentant le rapport ou que ces gens soient dans leur gouvernement ils seront toujours au sein de ces communautés du GAC. Donc il faut que nous travaillions de façon approfondie non seulement entre nous mais aussi avec ICANN, donc le personnel multipartite d'ICANN doit avoir ceci pour que l'on puisse participer de façon plus active et qu'il n'y ait pas de différence.

Nous faisons parti du gouvernement et je vois beaucoup de têtes, et il faut bien sûr présenté le rapport au ministre mais techniquement il s'agit de notre travail à nous, il y décide de voir comment nous pouvons mieux coordonner le travail pour que quel que soit l'activité que vous développez du côté du marché, il faut qu'il y ait une dimension politique de cela n'est que ce qui est intéressant ce n'est pas seulement dans

---

quelle région se déroule la réunion mais aussi ce que font nos collègues et ce qu'en pensent les gouvernements et quels sont leurs priorités, je veux de toute façon vous remercier de votre présence ici parmi nous.

TRACY HACKSHAW: Est-ce qu'il y a d'autres questions pour Pierre?

CANADA: Merci beaucoup, Pierre vous avez un tout petit peu parlé de la préparation et je voudrais poursuivre cela pour parler de ce que fait le Canada surtout pour ceux qui sont les nouveaux venus, moi je participe pour la première fois dans cette réunion hors du GAC mais le Canada y a participé pendant assez longtemps, et nous pouvons partager aussi les questions de politique et mon pays a surtout concentré sur les problèmes de politique publique liée au gouvernement du Canada, et que le Canada estime être prioritaire et qui ont une importance pour le GAC, le fait de présenter ces questions et soulever ces questions au sein du GAC signifie que on présente des positions nationales et on obtiendra des réponses appropriées. Par exemple si nous parlons de la position du Canada sur le nouveau gTLD il y a eu un forum avec des différents membres du gouvernement et de l'industrie, les affaires étrangères et la justice etc. donc le gouvernement a parlé avec le milieu académique et avec les gens du commerce et les chambres de consommateurs enfin les associations de consommateurs pour voir quelques jouaient être l'impact du nouveau gTLD sur le marché.

---

Cette approche a servi au Canada et nous savons que ce n'est pas la même recette pour tout le monde même si cela a été utile au Canada, mais c'est de l'information qui peut être utile pour les nouveaux membres du GAC et pour ceux qui essayent de voir comment ils vont travailler dans leur propre pays.

TRACY HACKSHAW:

Merci beaucoup le Canada, l'Iran vous avait la parole.

IRAN:

Merci le Canada de ce que vous avez dit, voilà une question importante est un thème important disant l'un des thèmes dont nous entendons tous parler et il faudrait comprendre clairement que dans la pratique est un modèle multipartite transparent inclusif démocratique est ouvert doit inclure tout le monde et cette préparation est très importante, non seulement pour un pays développés pour le Canada mais encore plus pour les pays en voie de développement qui doivent collecter toutes les informations concernant toutes les soucis et toutes les parties prenantes dans les limites de leurs frontières pour mieux reflétaient les besoins de chaque pays. Donc c'est l'un des thèmes pour lesquels on doit travailler sur lequel ils doivent travailler les collectes sont présents ici dans la réunion parce que c'est très important.

Un autre point qui à mon avis est très important, moi j'ai plus de 40 ans d'expérience dans des réunions internationales de diplomatie etc. et lorsque moi j'examine les documents et la documentation enfin il est

---

impossible à cerner et c'est vraiment très abondante, dont il y a quelque chose d'important pour pouvoir préparer ce qui commence à participer au GAC, ce serait peut-être utile de voir un tout petit peu la possibilité de noter sur un résumé sur les points importants et cela pourrait aider le lecteur à se préparer à mieux se préparer.

Deuxièmement, pour chacun des documents il faut ajouter le glossaire des thèmes, lorsque l'on lit les premiers documents pour ce qui vient d'arriver il y a des codes télégraphiques et il y a autant d'interrogations et de sigles qu'il faut aller chercher la liste des acronymes et voir la liste des acronymes à côté pour pouvoir lire la documentation parce que c'est complexe, donc il faudrait ne pas abuser des sigles pour ainsi dire, et à la fin du document il faudrait qu'il y ait un glossaire des termes pour que chacun puisse y aller très rapidement et de savoir pourquoi et de quoi on est en train de parler, lorsque je regarde un tout petit peu par exemple les statuts de ICANN et quand on parle de ICANN on écrit toujours le nom complet néanmoins la première fois où cela apparaît il faudrait écrire tout complément de l'organisation pour que les gens sachent de quoi on parle, il y a beaucoup d'acronymes qui sont impossibles à comprendre surtout aux nouveaux venus parce que ils ne sont pas familiarisés avec les acronymes et ils ne peuvent pas comprendre rapidement et s'est sachent que je veux dire. Donc voilà ce que je voulais en faire remarquer.

Troisième point, je reviens sur ce que j'ai dit. Je ne m'attends pas à avoir une réponse aujourd'hui mais cela concerne le processus de participation à distance, c'est un processus très important et comment

---

pouvons-nous faire cela? Dans d'autres réunions auxquelles j'ai participé et qui ont eu lieu dans des pays en voie de développement, il y a une interprétation en six langues des Nations unies officielles, et une participation active et cela aide les pays qui ont en voie de développement et cela aide cette organisation avec cette entité et cela les aide à participer à distance et même si on monte le nombre des boursiers, il y a des contraintes qu'il faut respecter et donc on peut pas résoudre le problème et ce que nous devons faire c'est encouragés la participation à distance, un autre problème c'est comment on va faire cela et donc c'est quelque chose dont il faut débattre.

TRACY HACKSHAW:

Merci l'Iran de votre suggestion, ces pères qui prend la parole.

PIERRE DANDJINO:

Je crois que la participation à distance pour nous est très importante, dont certaines parties du monde cette participation peut s'avérer difficile en raison de la qualité des canaux de communication et des réseaux de communication, mais bien évidemment oui par exemple le forum du DNS que nous avons organisé comporte une participation à distance pour ceux qui le souhaitent, donc oui je suis d'accord par le fait qu'il faut tenir compte de ses aspects liés a la participation à distance et ses aspects sont importants et par rapport à ce qui a été dit par le Canada en ce qui concerne la préparation à ces réunions, cela figure bien évidemment dans notre ordre du jour de pays les très importants, cette participation des pays en développement et cette préparation

---

avant d'assister aux réunions, je pense que c'est vraiment très important et tous ces points donc et les États-Unis vous avez aussi raison et votre point de vue va être pris en compte mais permettez-moi de vous dire maintenant que dans une des séances on discute par exemple la question et le rôle des gouvernements et de la gestion des ccTLD, bien évidemment on essaiera de faire mieux la prochaine réunion.

TRACY HACKSHAW:

Le Royaume-Uni vous avait la parole.

ROYAUME-UNI:

Ce n'est pas une question, je voulais tout juste peut contribuer au rôle de ICANN, je pense que c'est important pour la stratégie africaine ainsi que pour d'autres stratégies régionales. Je pense que le premier point serait de souligner l'importance de ce processus ascendant dans le développement de politiques pour pouvoir tenir compte de l'intérêt public.

Deuxièmement, nous voulons nous assurer que ICANN suit ou réponde à une diversité multipartite et que cette représentation comporte justement les différents intérêts, j'ai rejoint l'organisation en 2008 et les choses ont beaucoup changé depuis et Fadi s'est engagé à mettre en place une internationalisation de l'organisation, et nous avons un rôle dans cette internationalisation et nous devons nous assurer que cette organisation est gérée de façon responsable transparente et que les

---

politiques abordent les conflits d'intérêts et que les questions éthiques sans respecter, et que nous servons la communauté globale d'Internet et les consommateurs du monde entier. Voilà un autre point important la gouvernance et les différents gouvernements, et finalement il est important pour les décideurs de bien comprendre comment le système de noms de domaine fonctionne étant donné que cela fait parti de la structure critique de l'économie mondiale, il nous faut comprendre comment cela fonctionne et quand on vient à ICANN et on parle avec tous les techniciens et que nous comprenons comment cela change, et les décideurs donc doivent participer à ces réunions pour bien comprendre ce qui se passe, on ne peut pas suivre ces questions depuis un bureau, il faut venir et participer et il faut apprendre à comprendre et discuter des questions et poser des questions etc. et c'est pour cela que faire parti de ces réunions du GAC est vital, autrement nos politiques ne peuvent pas répondre correctement aux attentes.

TRACY HACKSHAW: Merci beaucoup, la Hongrie prend la parole.

HONGRIE: Je voudrais juste répondre à des remarques faites par l'Iran en ce qui concerne les acronymes qui peuvent être un peu redoutables pour les nouveaux venus, si nous voyons les documents de ICANN au tout début nous voyons qu'il y a certaines explications par rapport au acronyme et vous allez trouver aussi sur la page Web de ICANN d'information qui sont très utiles pour les nouveaux venus. Il y a aussi des programmes

---

d'aide ceux qui veulent mieux approfondir et mieux comprendre ce qui se passe et tout cela figure sur la page Web, et cela peut vous aider à mieux comprendre de ce que l'on est en train de faire ici.

TRACY HACKSHAW: La Belgique vous avait la parole.

BELGIQUE: Je n'ai pas particulièrement de questions mais je voudrais simplement remettre ce qui a été dit par le Royaume-Uni, nous pouvons tout à fait suivre cette position est pour la Belgique n'internationalisation de ICANN est un objectif prioritaire et quand on constate une faible nombre de demandes de gTLD provenant de l'Afrique, ce constat peut être interpellant est évidemment un État ne peut continuer à fonctionner maintenant en quelque sorte à l'écart une partie des étant notamment les états africains, donc nous pouvons complètement approuver la position du Royaume-Uni concernant l'importance des travaux et les conflits d'intérêts à la gouvernance, donc l'importance de ses travaux pour les états participants, on va nous ouvrons deux éléments de réflexion sur l'importance de fournir une traduction des principaux documents dans les langues utilisées par les états africains nous pensons que c'est un élément important pour prendre contact avec eux également faire en sorte qu'ils aient le sentiment que leur voix soit écoutée et leur point de vue SERONT mieux pris en compte, voilà je vous remercie.

---

TRACY HACKSHAW: Merci la Belgique, Pierre merci beaucoup de nous avoir d'avoir à être présent ici et d'avoir partagé avec nous des points de vue et ces informations qui sont bien évidemment très importante, il y a certains documents que nous avons distribué par rapport à la stratégie de ICANN en Afrique, donc merci beaucoup Pierre.

PIERRE DANDJINOU: C'était un plaisir pour moi merci.

TRACY HACKSHAW: Très bien, nous allons donc passer aux points suivants. Le Royaume-Uni va donc nous parler pendant à peu près cinq minutes du rôle du GAC est assez réflexion par rapport à ce rôle du GAC.

ROYAUME-UNI: Merci Tracy, j'ai abordé certains aspects par rapport à cette question dans ma dernière intervention en ce qui concerne l'importance du rôle du GAC, tout d'abord en ce qui concerne les fonctionnalités du travail du GAC afin que le ICANN puissent atteindre les objectifs qui ont été fixés par rapport aux attentes des différents pays, il y a certain nombre de questions qui se posent en ce qui concerne la stabilité et la résidence de système de noms de domaine, il faut s'assurer dans tous ses aspects soit pris en compte dans la mesure du possible pour éviter toute attaque qui puisse mettre en péril ce système sur lequel repose finalement une grande partie de notre économie aujourd'hui, et pour

éviter donc tout abus par rapport à ce système afin que le ICANN puissent aider à lutter contre la cybercriminalité, on indique que ICANN a beaucoup évolué et il y a eu le système de l'extension du système de noms de domaine, une expansion massive en ce qui concerne ses nouveaux gTLDs, et nous comptons que comme Canada l'a bien dit ainsi que d'autres membres du GAC ont dit que nous devons mettre en place des consultations avec nos différents administrations afin de nous assurer que ces domaines qui seront actifs dans certains domaines comme par exemple le secteur financier, et nous assurer donc que ces domaines répondent à nos réglementations et qu'il n'y a pas de conflit entre la mise en place de ces noms de domaine et les réglementations des différents pays et les réglementations nationales et qu'il soit respecté et que la responsabilité doit être respectée, et que notre avis soit bien compris par notre conseil d'administration car cela entraînera un résultat et ce résultat doit être cohérent avec les intérêts en matière de politique publique.

C'est un rôle important que jouent le quatre et c'est pour cela que les consultations au niveau national et international sont des facteurs clés, il y a des groupes au niveau de l'union européenne où les différents membres échangent les différents points de vue et peuvent développer une approche européenne à ce modèle, et peut être suivi par d'autres régions aussi.

En deuxième lieu, il faut nous assurer que ICANN soit une entité xxx c'est quelque chose qu'il faut encore confirmer, il s'agit en tout cas notre rôle qui nous aide à mieux comprendre le système et le système

technique, je ne suis pas un expert en technique et j'avoue qu'il y a des sujets qui sont difficiles à comprendre et je n'ai pas non plus le soutien technique dont je disposais avant car les mesures d'austérité ont fait en sorte que le soutien technique que je n'avais ne soit plus là, mais dont il y a des difficultés parfois pour comprendre les aspects techniques et que c'est pour ça que nous avons des réunions avec le comité sur la stabilité et la sécurité car il nous faut bien comprendre quels sont les menaces auxquelles nous sommes confrontés, et je vous suggère d'ailleurs de lire le rapport du SSAC par rapport aux dernières menaces, et c'est un aspect important de la participation du GAC pour pouvoir jouer notre rôle... Qui regroupe différents organismes et nous travaillons avec le Canada pour la préparation aux réunions, nous avons donc différents réunions avant la séance de Toronto et Pékin pour aborder les questions relatives au nouveau gTLDs ce n'est qu'un exemple pour que vous puissiez avoir une idée de ce que nous faisons en général. En général il s'agit de départements de l'État et de la sécurité intérieure et du département de la justice, et tous ces organisations et organismes participent dans ces réunions, le FBI et la commission du commerce qui protège les consommateurs et les intérêts du consommateur, et nous avons d'autres organismes liés au département du Commerce et les organisations liées aux marques commerciales.

Donc toutes ses parties intéressées participent généralement dans nos réunions, lorsque nous mettons en place une diffusion externe auprès de différentes agences fédérales en ce qui concerne les nouveaux gTLDs, nous avons contacté les différents... Et quel est notre rôle pour

promouvoir l'intérêt public et quels sont donc les soucis qui peuvent se poser par rapport aux politiques publiques. J'aimerais mieux comprendre quels sont les priorités pour les différents gouvernements ici présents, pour moi c'est un élément très important et j'aimerais donc, peut-être que dans chaque réunion du GAC on pourrait aborder ces questions et peut-être par le biais d'une séance de renforcement des capacités pour voir quels sont les différents qui ont été pour les différents gouvernements ou bien on peut considérer cela dans le fonctionnement normal du GAC afin de pouvoir partager les différents points de vue des pays par rapport à leur priorité... Les négociations pour améliorer les accords d'accréditation de bureaux d'enregistrement, mais je ne savais pas comment cela fonctionnait avant, ces informations m'ont beaucoup aidé à mieux comprendre ce fonctionnement et Barcelone je voudrais dire que doit bien voir les choses pour considérer les changements, est-ce que je me suis pas assise en face-à-face avec le bureau d'enregistrement et je ne comprenais pas quel était l'enjeu et j'ai passé du temps également avec l'opérateur de registre US même s'ils ne font pas parti de ma responsabilité directe, j'ai passé un certain temps à parler avec eux mais je n'ai pas consacré autant de temps à parler avec le registre, peut-être que cela vous est arrivé aussi et ne savent très bien quel est l'opérateur de registre pour les domaines de premier niveau pour notre code du pays mais parfois dans ses séances de travail il nous faut tenir compte de ses aspects.

Nous nous sommes réunis également comme Mark l'a dit avec l'équipe de sécurités et de stabilité, mais il nous faut avoir des rapports

---

individuels, je ne sais pas vraiment comment fonctionne le marché encore, allons-nous avoir des nouveaux opérateurs de marque? Cela est très singulier et essayer d'ajouter deux ou trois réunions sociales pour par exemple un déjeuner du GAC ou un repas du GAC pour pouvoir nous rencontrer en face-à-face, je vais être franche avec vous et peut-être que... Parfois je ne vois pas très bien les têtes et la table et les de plus en plus grande et parfois je ne vois pas ce qui sont assis de l'autre côté de la table, alors je vous invite peut-être si vous voulez à envisager cette possibilité d'avoir des événements pour faciliter la socialisation et pour améliorer la relation, ce n'est qu'une suggestion.

TRACY HACKSHAW:

Merci, je pense que le Royaume-Uni à une question je vais donner la parole de toutes façons à Heather pour qu'elle aborde la question des gTLDs pour savoir quelles sont les étapes à suivre et peut-être que après le Royaume-Uni pourra faire où poser sa question.

HEATHER DRYDEN:

Je vais très brièvement aborder cette question des gTLDs parce que je crois que on n'a pas beaucoup de temps et je sais qu'il y a certains pays qui doivent encore s'organiser pour participer à ce type de réunion, je vais donc aborder certains points-clés qui vont être soulevés au cours de la semaine. Il y a un autre point qui concerne la présentation des rapports, je voudrais attirer l'attention par rapport à un rapport du GAC qui va être présenté jeudi matin, c'est une organisation qui s'appelle Architelos qui travaille dans le marché des noms de domaine, j'ai écouté

---

cette présentation et j'ai trouvé que c'était intéressant est donc cette organisation donnera des informations au GAC et je vous encourage donc à la fin de la réunion de cette semaine, et peut-être que cela concerne ce qui a été dit par les États-Unis. Donc je vous encourage de profiter de cette occasion le fait que l'on est tous réunis, et en ce qui concerne les nouveaux gTLDs et le programme des nouveaux gTLDs, il s'agit d'un projet très important qui a été mis en place il y a déjà quelques années par rapport auquel le GAC joue un rôle singulier qui est lié aux alertes précoces et qui est liée aussi au conseil du GAC par rapport xxx nous continuons à travailler en ce qui concerne certaines chaînes de caractères et certaines candidatures spécifiques, le rôle du GAC tout particulièrement dans ce domaine est assez nouveau, il a été aussi amélioré car le gouvernement doit faire des commentaires par rapport aux inquiétudes soulevées par le GAC est soulevé par le public.

Cela a été couronné de succès, or certaines questions restent en substance et il faudrait travailler au cours de cette séance, certains points ont été abordés déjà mais nous avons certains points de notre communiqué de Pékin par rapport auquel il faudra discuter avec nos collègues et avec le conseil du programme des nouveaux gTLDs, j'ai parlé d'une liste de chaînes de caractères sur laquelle il faudra nous pencher avec plus de détails et nous travaillons également sur l'approche pour mettre en place des protections pour les acronymes des organisations intergouvernementales, conseil d'administration nous a posé quelques questions par rapport à cette liste, donc les collègues des organisations gouvernementales auront une approche qui pourrait être appliquée pour la deuxième série au deuxième niveau, et je pense

---

que le comité de conseil par rapport à la sécurité et la stabilité pourra nous présenter un rapport très intéressant car il y a eu certaines inquiétudes par rapport à certaines chaînes de caractères controversés ou sensibles, et cela nous a beaucoup occupé notre temps et nous n'avons pas pu faire attention à d'autres sujets qui sont aussi importants... Et que nous avons abordé cette semaine est donc je vous encourage à participer jeudi matin sur la présentation qui sera faite par Architelos.

TRACY HACKSHAW:

Merci beaucoup, (problèmes d'audio).

MARK CARVELL:

Je veux intervenir sur le premier point présenté par les États-Unis qui est rapporté à la perspective de la politique nationale sur la fonction du GAC et de ICANN, et souligner pour les nouveaux venus que le fait d'intervenir pour la deuxième révision sur la responsabilité de la transparence c'est quelque chose de très important, cette révision est menée à bien en ce moment et comme l'Iran vient de le dire ainsi que la révision des résultats ainsi que la recommandation sur le sommet mondial sur la société de l'information, la mise en œuvre du modèle de gouvernance multipartite a été évoquée et c'est l'un des piliers de ces parties prenantes enfin parties prenantes multiplie les, il y a eu quatre gouvernements qui ont collaboré dans les questionnaires pour les consultations faites en avril et de mai, c'était le Danemark et la Suède et la Norvège et le Royaume-Uni et nous avons publiquement expliqué les

---

problèmes et les opportunités de travail et montrer ce qui fonctionne comme il faut parce que la révision concerne la considération de la première révision ainsi que la mise en oeuvre des recommandations des sept premiers révisions, il y a eu quatre pays qui se sont intervenus et ils ont fait de façon publique et cela est très utile pour la communauté ICANN pour pouvoir comprendre ce que pensent les gouvernements et quels sont leurs consentements et ce qu'il faut changer et ce qu'il faut conserver, il faut donc souligner cependant ce que c'est très important pour tous les gouvernements mis à part les opinions de tous les gouvernements et de chacun des gouvernements et chacun pense ce qu'il dira à ses ministres, c'est important dans ce contexte d'être au courant de tout cela pour la gouvernance d'Internet et je crois que nous allons avoir une autre séance demain pour le GAC sur ATRT 02. Il y aura donc une séance pendant cette semaine où vous aurez l'occasion d'agir et d'interagir directement avec le groupe de révisions, j'espère que vous prendrez enfin l'occasion de pouvoir participer et intervenir.

TRACY HACKSHAW:

Merci beaucoup, donc nous devons clore la séance et je vois qu'il y a un commentaire rapide et un commentaire final du Costa Rica.

COSTA RICA:

Oui j'attendais le collectif du Royaume-Uni pur lui dire que nous avons une séance demain après-midi sur ATRT 02 dans la salle AB qui se trouve juste à coté. Donc les gouvernements qui ont présenté des commentaires et qui ont présenté sous la forme écrite, c'est qu'il y a eu

---

une participation très active de plusieurs pays pendant la séance de Pékin, donc je vous invite à vous tous à participer à cette réunion demain pendant l'après-midi.

TRACY HACKSHAW:

Oui merci beaucoup, je vous conseille vivement de vous rendre sur le site du GAC et de vérifier vos accréditations pour voir tous les documents et aussi bien pour cette réunion que pour les réunions précédentes, donc je vous demande de bien vouloir vous connecter et d'analyser les informations, merci beaucoup à vous tous d'être ici présent.

HEATHER DRYDEN:

Merci à vous tous, à 2:00 de l'après-midi nous avons nous rencontré ici pour reprendre notre travail du GAC, merci beaucoup.

PIERRE DANDJINO:

Je vais laisser à Jennie les documents de secrétariat pour le plan stratégique de l'Afrique pour ceux qui voudront consulter ses documentations.

(Fin de l'audio)